

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

CORDOBA

141

L A P A R A

Maestro **ERNESTO R. PACHECO** Escuela **Nº 75**

Fojas **8**

OBSERVACIONES

Hidrinangas
El Sombrero

Escuela No 75
Ernesto Pacheco 1

Una copa redonda y negra
Boca arriba está vacía
Boca abajo está llena.
El Puero

Una arquita blanca
como la col,
que se todos saben abrir,
y nadie cerrar.

La lengua
En un cerco de huesos
está Juan tico.

El dinero
¿Quién es ese personaje,
de tan grande poderío,
que los ricos y los pobres,
luchan por ser sus amigos

El bucy
Dos torres altas,
dos miradores,
una gruta mora,
y cuatro andadores.

La sombra
¿Qué cosa es esa
que entra en el río y me refleja
no es sol, ni luna
ni cosa ninguna

Los dedos
Uno larguete
Dos mis bajitos
Otro chico y floco
Y. sta gordinazo.

La nieve

Una sibara muy remendada
y ni siquiera una puntada.

Los botines

De día lleno de carne
y de noche con la boca al aire.

Mi madre

Sou dos hermanas
la una es mi tía
la otra no lo es
¿pues i que sería?

La sandía

Me llaman santa
y no estoy bautizada,
traigo conmigo el día,
soy gorda y eucarnada;
y tengo la sangre fría.

La luna

Una casa de dos cuartos
nueva cada mes
llena está sin gente
adivina quien es.

Las estrellas

Siempre quietas
siempre inquietas
durmiendo de día
de noche despiertas

La noche

Una mulita negra
se cayó al mar
ni entre mis hombros
la perdieron sacar.

Los árboles

Somos de raza robusta
a quien no espantan los fríos
vamos sin traje en invierno
y en verano no vestimos

El pan

Almaillo y seco soy
pero en todos los meses estoy

El vino

Al la mesa me presento
y aunque sea tan mozano
más agrado que un amigo
de color blanco del cielo.

El cepillo de carpintero

Come por la barriga
y desfila por el lomo.

La L.

Lucas la tiene adelante
y Miguel atrás
el Cielo la tiene
la Tierra no
y en medio de los calzones
la tengo yo.

Las tijeras

Dos hermanas muy unidas
marchan por un campo
con las piernas adelante
y los ojos para atrás.

La cebolla

Bajo la tierra he nacido
sin camisa me han dejado
todo aquel que me ha herido
llorar lo he hecho si he podido.

El cajón finete
El que lo hace lo vende,
el que lo compra no lo usa
y el que lo usa no lo siente.

La para
Una vieja gacha
que para mirar se agacha.

La luna
Una yeguita blanca
salta barranca
y no se mancha.

El conejero
Va al campo y no come
va al agua y no bebe.

El viento
Detrás de un monte espeso
bala un toro sin pesuezo

La mora
Existé fue mi nacimiento
colorado mi vivir
y me cubí de luto
cuando me quise morir

Los arcos
Ponga lo duro en lo blando
y los dos quiescan colgando
El balde

Entra zumbando
y sale gsteando.

La bordaleza
Orillejo, orillejo
costillas sobre el pellejo

Los marañes
Muchas damas en un cestillo se visten de omorillo

La campana
Una vieja con un diente
llama toda su gente
La carreta

3

Una vieja rezongorra
canirra con las orejas
ha agujera
Una zequita mora
con renditos en la cola.

El algoson
Una plantita sequena
que en la punta tiene el don.

El hacha
En el monte grita
y en las casas calla.

El mirinague
Soy de mayor a menor
que de vuelles no me entiendo
hago engorras al más flaco
y muy barato me vendo

El quinquicho
Villey, villey cara de indio viejo

El algoson
Una plantita sequena
que en la punta tiene un don.

La Cruz
Tengo una cajita
de buen parecer,
que ni los carpinteros
la pueden hacer,
solo Dios
con su gran poder.

La media

De día moreilla
y de noche trisilla.

El brasero con brasas.

Una fuente de flores
rodeada de amores.

El viento

Correía, corría
en las samblas de arzuña
y si te alcanzara
que te haría.

El anillo

Resonó, resonó
barril sin fondo.

La gallina

Una ceniza muy ammorada
con muchos remiendos
jain una juntada.

El áncora

Sallando y brincando
se viste de blanco.

El papel, las letras, la mano y la pluma

Sanjas blancas, semillas negras
cinco vacas y una ternera.

La taba

Enusima de la sierna estaba
estaba porque te digo
porque te digo estaba.

Poesías y Canciones - Ernesto R. Roldán

Canciones populares. Sanguarina de mi amor

Sanguarina de mi amor

ves me tenéis medio loco (bis)

" " " " "

En indiferencia y rigor

me matarás, pero a precio

" " " " "

Sanguarina de mi amor

Si ya sabes que soy tuyo

¿que me te amo amor.

" " " " "

Porque, entonces, sin razón,

no te, conduele, mi llanto

" " " " "

Sanguarina, de mi amor.

Relaciones

Si antes hubiera sabido

lo falso que era tu fecho

nunca me hubiera metido

en callejón tan estrecho

Dicen que tras la alegría

suele venir el dolor

yo conozco los dolores

pero la alegría no.

En duro bronce tenís

ferrado yo el corazón

más tu lo has metido

de cera que el has metido amor.

Un corazón de madera

tengo que mandar hacer

que no mienta ni padezca

Ni sepa lo que es querer.

Eres flor de siempreviva
flor que siempre a de vivir
el que te halla estas palabras
te a de amar hasta morir

Como los días, es nuestra vida
como la nave nuestra ilusión
y la esperanza luz encendida
en lo más hondo del corazón.

Si quisieras saber mis penas
esperarías por contar
los pajaritos que vuelan
y las amas del mar.

Más vale querer a un perro
que querer a una mujer,
el perro es agradecido
pero la mujer, no lo es

El Si tu cara fuera un pterod
y yo fuera un manecanón
no me animaría a darte
ni siquiera un tarascón
(ella) Que haremos con este quacho
sin tener leche que darle
lo largamos al campo
que vaya a buscar la madre.

En el campo hay un puyeto
que le llaman camarote
las muchachas no me quieren
porque no tengo ligotes.

-La naranja se porca
por la sala y el comedor,
no me mates con cuchillo,
mátame con tenedor.

-An euro tomé champaña
y luego tomé agua fría
toda la noche andubo
hay berruga de l'alma mía.

El
Yo la quisiera querer
pero no que no conviene
porque se puede enojor
quién encantado lo tiene

Ella

Quién encantado me tiene
no se puede disgustar
porque la mujer es libre
y el querer es natural.

El

Si quieres que yo te quiera
te has de saumar con romero
para que te quite el contagio
de quién te amaba primero.

Ella

De vicio te clora el ojo
y te late los pestaña

no has de comer esta pera
ni ahora, ni en todo el año

El

Todo el año he andado
esta quiero, esta no quiero,
y me ha venido a tocar
la peor carne del puchero.

Esta es la jota señores
salgan todos a bailar hoy sí! ¡ay no!
el que la baile mejor ¡ay sí!
mejor se le ha de pagar.

Me dicen que la caña h. a de florecer
con la bendición del cura
compañeros hermanos de ser.

En la puerta de mi casa
tengo un paraíso florido
du ves a contar a nadie
que los dos somos queridos.

Creencias

Escuela N° 75

Cinco de Mayo

6

- Si una brasa se pega en la sava, es señal de visita; si es grande la visita es rica y si es chica, será pobre.
- Si la vela se apaga por sí sola, es una que muere alguno de la casa.
- Un ruido de imbriso, es señal de una sorpresa.
- El que cree que lo hablan y se asusta de su sombra, cree que su muerte está cerca.
- Cuando barren la casa de noche o está roto el espejo, es señal de alguna desgracia en la casa.
- Cuando se le corta la sombra a una persona, pronto morirá.

Supersticiones sobre animales

- Cuando el gallo y la gallina se asustan de noche, es señal que alguno de los dueños de casa pronto morirá.
- Si los gallos cantan antes de tiempo, habrá mal tiempo.
- Si el gato se lava, señal de visita.
- Cuando una araña se pone por la mano es señal de dinero.
- Si la lechuga se estroza sobre la casa, es indicio de muerte para alguno de la familia.
- Si el pato se baña en lo seco, indioa pronta lluvia.
- Si el gallo canta a los 12 en la puerta indioa buenas noticias.

Cuentos

Escuela N.º 7
Cens. R. Pacheco

Un ratón fue con una carretilla, viajó a robar melones y al marchar aquella, por falta de grasa parecía decir: te van a pillar, te van a pillar.

Una vez en la chacra y con algunos melones en la carretilla, notó la presencia del dueño del campo o chacra, que venía hacia él, entonces huyó y al ir la carretilla parecía decirle, no te decía, no te decía.

— Estaba un tonto muy temprano en la puerta de su casa, vio venir a un jorobado y al llegar, por verla le dice, buen amigo, muy temprano con la carga; a lo que el jorobado le contesta; debe ser demasiado temprano, porque del recién tiene abierta una ventura.

No bien salió de ahí el pobre jorobado cuando encontró a un rengo, quien por mirarse de él le dijo; usted amigo, debe traer muchas noticias, cuente algo y siempre listo el jorobado le dijo: más debe traer del que anda de aquí para allí.

Refranes

- A buen entendedor pocas palabras son vastas.
- En casa del herrero cuchillo de palo
- La vida rica, con un ojo llora y con el otro resaca
- A burro viejo, sasto tierno
- Para el hambre, no hay pan duro
- A falta de pan, tortas son buenas.
- Más cura la dieta, que la lanceta.
- No todo lo que relumbraba, es oro.
- Más vale pájaro en mano, que ciento volando
- A buen monte vaís por leña
- Ir por lana, y volver trasquilado
- Quién fue buen vino, será buen vinagre
- Perro que ladra, no muerde
- Agua que no has de beber, déjala correr.
- La ocasión, hace al ladrón
- El hábito, hace al monje.
- Al que le quepa el saque, que se lo case.
- Palo pagado, ni dios quitado.

Ernesto Pacheco